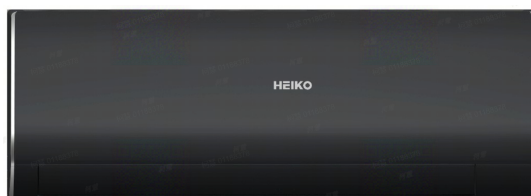
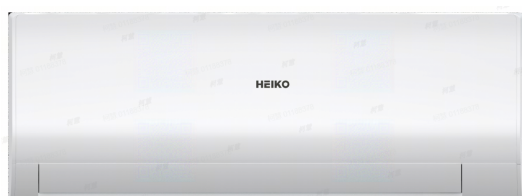


KLIMATYZATOR ŚCIENNY ROSA INSTRUKCJA OBSŁUGI



JS025-RW
JS035-RW
JS050-RW
JS062-RW

JS025-RB
JS035-RB
JS050-RB
JS062-RB

- Prosimy o przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem korzystania z klimatyzatora. Instrukcję należy zachować na przyszłość. Urządzenie wypełnione jest czynnikiem R32.

0011513297





Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy dokładnie zapoznać się ze środkami ostrożności zamieszczonymi w niniejszej instrukcji.



Urządzenie wypełnione jest R32.

Przechowywać niniejszą instrukcję w miejscu łatwo dostępnym dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE:

- Nie wolno przyspieszać procesu odszraniania ani czyścić urządzenia w sposób inny niż przewidziany przez producenta.
- Urządzenie musi być przechowywane w pomieszczeniu wolnym od źródeł zapłonu w urządzeniach pracujących w trybie ciągłym (np. otwartych płomieni, działających kuchenek gazowych lub elektrycznych grzejników).
- Urządzenia nie wolno dziurawić ani palić.
- Należy pamiętać, że czynnik chłodniczy nie może wydzielać nieprzyjemnego zapachu.
- Urządzenie wymaga instalacji, eksploatacji i przechowywania w pomieszczeniu, którego powierzchnia przekracza 3 m².
- Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi on zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.
- Urządzenie jest przeznaczone do użytku przez dzieci powyżej 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, lub osoby nieposiadające odpowiedniego doświadczenia i odpowiedniej wiedzy, jeżeli nad ich bezpieczeństwem będzie czuwała osoba odpowiedzialna za ich bezpieczeństwo lub zostały one przeszkolone z zakresu bezpiecznej obsługi urządzenia i rozumieją zagrożenia związane z tą obsługą. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę klimatyzatorem.
- Metoda okablowania powinna być zgodna z lokalną normą okablowania.
- Wszystkie przewody muszą mieć europejski certyfikat autentyczności. W czasie instalacji, podczas odłączania kabli łączących, należy odłączyć przewód uziemiający w ostatniej kolejności. Wyłącznik klimatyzatora powinien być przełącznikiem pełnobiegunowym w wykonaniu przeciwwybuchowym odcinającym wszystkie bieguny. Odległość między dwoma kontaktami powinna wynosić co najmniej 3 mm. Takie urządzenia odłączające powinny być wbudowane w okablowanie.
- Należy upewnić się, że montaż jest wykonywany przez osoby wykwalifikowane zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi instalacji elektrycznych.
- Należy upewnić się, że przewód uziemiający jest prawidłowo podłączony i działa niezawodnie.
- Należy zainstalować detektor prądu upływowego w wykonaniu przeciwwybuchowym.
- Podczas instalacji, przenoszenia lub naprawy nie należy stosować czynnika chłodniczego innego niż wskazany na urządzeniu zewnętrznym (R32). Używanie innych czynników chłodniczych może spowodować problemy lub uszkodzenie urządzenia i obrażenia ciała.
- Przewód połączeniowy powinien być typu H07RN-F.

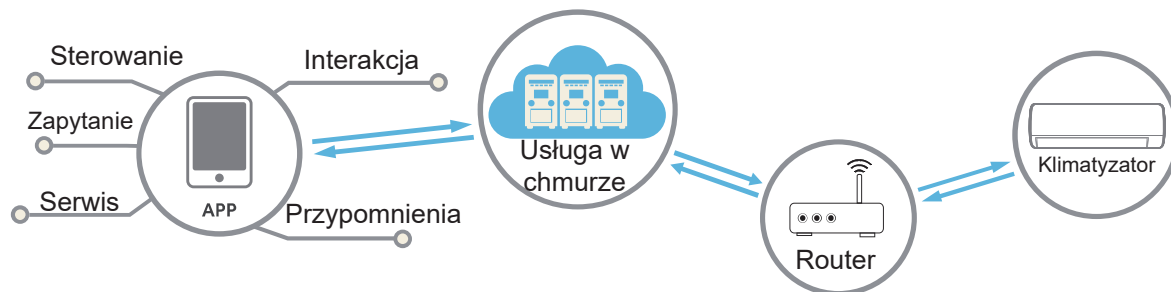
Spis treści

CZĘŚCI I FUNKCJE.....	1
OBSŁUGA.....	2
MONTAŻ JEDNOSTKI WEWNĘTRZNEJ.....	5
KONSERWACJA.....	8
ŚRODKI OSTROŻNOŚCI.....	9
ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	10

Części i funkcje

■ Opis funkcji Wi-Fi

Schemat systemu



Środowisko systemu

Potrzebujesz telefonu komórkowego typu Smartfon i routera bezprzewodowego;

router bezprzewodowy musi mieć możliwość podłączenia do Internetu.

Telefon komórkowy musi mieć zainstalowany system IOS lub Android:



System IOS
wymaga wersji IOS9.0 lub
wyższej



System Android
wymaga wersji Android 5.0 lub
wyższej

Sposób konfiguracji

Zeskanuj poniższy kod QR, aby pobrać APLIKACJĘ

„Intelligent Air”.

Inne opcje pobierania: Znajdź APLIKACJĘ „Intelligent Air

APP" na:

- App Store (IOS)
- Google Play (Android)



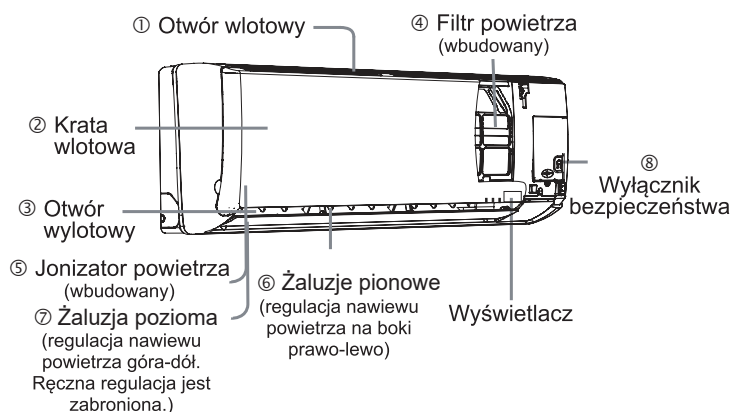
Gdy już pobierzesz aplikację, zarejestruj się, połącz klimatyzator i skorzystaj z funkcji

Intelligent Air do zarządzania urządzeniem.

Zeskanuj poniższy kod QR, aby wejść do Wi-Fi.

Części i funkcje

Jednostka wewnętrzna



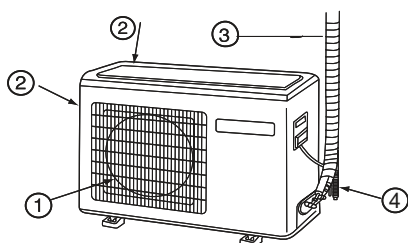
Wyświetlacz:

- 1 Odbiornik sygnału pilota
- 2 Wyświetlacz temperatury pomieszczenia
- 3 Wskaźnik trybu pracy
- 4 Wi-Fi



Rzeczywista kratka wlotu może się różnić od tej pokazanej w instrukcji obsługi w zależności od zakupionego modelu.

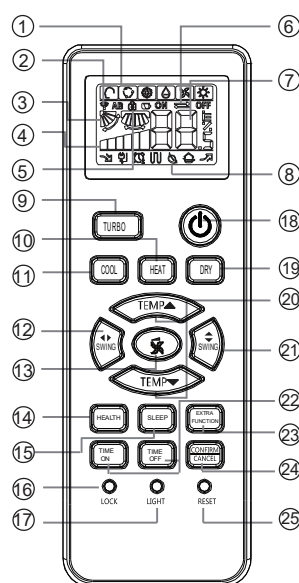
Jednostka zewnętrzna



- 1 OTWÓR WYLOTOWY
- 2 OTWÓR WLOTOWY
- 3 RURY ŁĄCZĄCE I PRZEWODY ELEKTRYCZNE
- 4 WĄŻ ODPROWADZAJĄCY SKROPLINY

Powyższe rysunki służą jedynie do celów orientacyjnych. Należy odnieść się do faktycznie zakupionego produktu.

Pilot bezprzewodowy



1. Wyświetlacz trybu pracy

Tryb pracy	SMART	COOL	DRY	FAN	HEAT
Pilot					

2. Kontrolka sygnału z pilota
3. Kontrolka sterowania nawiewu powietrza SWING
4. Wskaźnik prędkości wentylatora
5. Kontrolka blokady
6. Wskaźnik trybu zegarowego TIME OFF/TIME ON
7. Wskaźnik temperatury



8. Wskaźnik dodatkowych funkcji

Tryb pracy	QUIET	SLEEP	Dodatkowe ogrzewanie elektryczne	HEALTH	TURBO
Pilot					

9. Przycisk TURBO
10. Przycisk HEAT
11. Przycisk COOL
12. Przycisk SWING LEFT/RIGHT
13. Przycisk FAN SPEED
14. Przycisk HEALTH
15. Przycisk SLEEP
16. Przycisk LOCK
Blokuje przyciski i wyświetlacz LCD.
17. Przycisk LIGHT
Kontroluje podświetlenie wyświetlacza LED jednostki wewnętrznej.
18. Przycisk POWER ON/OFF
19. Przycisk DRY
20. Przycisk TEMP
21. Przycisk SWING OP/DOWN
22. Przycisk TIME OFF/ON
23. Przycisk EXTRA FUNCTION

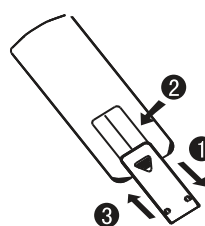
Funkcja: Tryb komfortowego snu

- Pozycja zdrowego nawiewu
- Pozycja zdrowego nawiewu
- Power → Nawiew powietrz
- Pozycja A-B

24. Przycisk CANCEL/CONFIRM
Funkcja: Ustawianie i kasowanie nastaw zegara i innych dodatkowych funkcji.

25. Przycisk RESET
Jeżeli pilot nie działa prawidłowo, należy wcisnąć ten przycisk ostro zakończonym przedmiotem, aby zresetować pilot.

Wymiana baterii



- 1 Wysunąć osłonkę;
- 2 Umieścić 2 baterie AAA (R-03) jak na ilustracji;
- 3 Należy upewnić się, że baterie są umieszczone prawidłowo względem ładunku „+”/„-”;
- 4 Włożyć baterie i wsunąć osłonkę.

Uwaga:

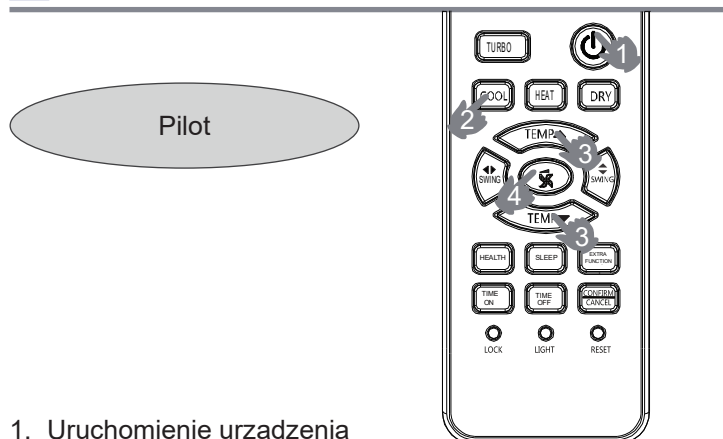
- Odległość pilota od odbiornika nie powinna przekraczać 7 m, a na drodze sygnału nie mogą występować żadne przeszkody.
- Obecność światłówek lub telefonów bezprzewodowych w pomieszczeniu może zakłócać odbiór sygnału, więc w takim wypadku należy skrócić odległość od urządzenia wewnętrznego.
- Tryb pełnoekranowy lub nieczytelny wyświetlacz pilota podczas pracy świadczy o zużyciu baterii. Należy wymienić baterie na nowe.
- W przypadku niewłaściwego funkcjonowania pilota należy wyjąć baterie na kilka minut.

Wskazówka:

Jeśli z urządzenia nie korzysta się przez dłuższy czas, warto wyciągnąć baterie z pilota. Jeśli po wyciągnięciu baterii nadal palą się lampki na wyświetlaczu, należy zresetować pilot.

Obsługa

Pilot



1. Uruchomienie urządzenia
Aby uruchomić urządzenie należy wcisnąć przycisk ON/OFF.
2. Wybór trybu pracy
Przycisk COOL: tryb chłodzenia
Przycisk HEAT: tryb ogrzewania
Przycisk DRY: tryb osuszania
3. Ustawienie temperatury
Nacisnąć przycisk temp-/temp+
temp+ Każdorazowe naciśnięcie przycisku podwyższa temperaturę o 1°C. Ciągłe wciskanie przycisku powoduje, że wartość ta szybko rośnie.
temp- Każdorazowe naciśnięcie przycisku obniża temperaturę o 1°C. Ciągłe wciskanie przycisku powoduje, że wartość ta szybko maleje.
Ustawić pożądaną temperaturę.
4. Ustawienie prędkości wentylatora
Nacisnąć przycisk FAN. Każdorazowe wciśnięcie przycisku zmienia prędkość pracy wentylatora zgodnie z poniższym cyklem:
Pilot:



Klimatyzator działa zgodnie z wyświetlanym trybem pracy. W przypadku ustawienia wentylatora na tryb AUTO klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury pomieszczenia.

Tryb pracy	Pilot	Uwaga
AUTO		W trybie AUTO klimatyzator automatycznie wybiera tryb chłodzenia COOL lub ogrzewania HEAT w zależności od temperatury pomieszczenia. W przypadku ustawienia wentylatora FAN na tryb AUTO klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury pomieszczenia.
COOL		Tryb chłodzenia. Nie są dostępne wskazania i funkcje związane z ogrzewaniem.
DRY		W trybie osuszania DRY, gdy temperatura pomieszczenia spadnie poniżej +2°C poniżej ustawionej temperatury, urządzenie automatycznie zacznie pracować na niskich obrotach, niezależnie od ustawień wentylatora (FAN).
HEAT		W trybie ogrzewania HEAT po krótkim okresie czasu urządzenie będzie wypuszczać ciepłe powietrze dzięki funkcji zapobiegania zimnym przeciągom. W przypadku ustawienia wentylatora FAN na tryb AUTO klimatyzator automatycznie dostosowuje prędkość wentylatora do temperatury pomieszczenia.
FAN		W trybie FAN urządzenie nie pracuje w trybie COOL ani HEAT, ale tylko w trybie FAN. Tryb AUTO nie jest dostępny w trybie FAN. Ustawienie temperatury jest wyłączone. W trybie FAN tryb komfortowego snu (SLEEP) nie jest dostępny.

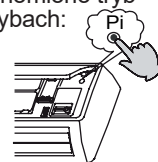
Tryb awaryjny i testowy

Tryb awaryjny:

- Używaj jedynie w sytuacji nieprawidłowego działania pilota lub jego zgubienia; w trybie awaryjnym klimatyzator może pracować w trybie AUTO przez dłuższą chwilę.
- Uruchomienie trybu awaryjnego sygnalizuje pojedynczy sygnał dźwiękowy.
- Jeśli włączono urządzenie po raz pierwszy i uruchomiono tryb awaryjny, urządzenie pracuje w następujących trybach:

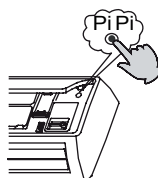
Temperatura pokojowa	Ustawiona temperatura	Tryb zegara	Prędkość wentylatora	Tryb pracy
Powyżej 23°C	26°C	Nie	AUTO	COOL
Poniżej 23°C	23°C	Nie	AUTO	HEAT

- Brak możliwości zmiany ustawień temperatury i prędkości wentylatora. Ponadto brak możliwości włączenia trybu zegara TIMER i osuszania DRY.



Tryb testowy:

- Tryb testowy uruchamia się tak samo jak awaryjny.
- Tryb można uruchomić jedynie wtedy, gdy temperatura pomieszczenia spadła poniżej 16°C. Nie należy używać go do normalnej pracy.
- Tryb testowy uruchamia się wciśnięciem włącznika przez ponad 5 s, co sygnalizuje podwójny sygnał dźwiękowy. Następnie należy puścić przycisk i urządzenie przejdzie w tryb chłodzenia przy wysokiej (HI) prędkości nawiewu.
- W tym trybie wentylator urządzenia wewnętrznej pracuje na wysokich obrotach.



Regulacja kierunku nawiewu powietrza

1. Kłapa pionowa

- Poz. 1 (Auto swing)
stan początkowy

- Poz. 2 brak stanu początkowego wyświetlanego na pilocie zdalnego sterowania, kłapa pionowa zostanie ustalona na bieżącej pozycji

2. Ustawienie kierunku nawiewu powietrza na boki prawo-lewo

Nacisnąć przycisk SWING .

Każde wciśnięcie przycisku oznacza następujące zmiany na wyświetlaczu:

Pilot:



- Przed ręczną regulacją kłapy należy najpierw wyłączyć urządzenie.
- Gdy poziom wilgotności jest wysoki, a wszystkie pionowe prowadnice są nastawione na lewy lub prawy bok, może dojść do wykoplenia się wody.
- Zaleca się nieustawianie kłapy w pozycji w dół przez dłuższy okres czasu w trybie chłodzenia COOL lub osuszania DRY, ponieważ może to powodować skraplanie się pary wodnej.

Uwaga:

Po restarcie pilot automatycznie powróci do poprzednich ustawień.

Obsługa

SLEEP – Tryb nocny

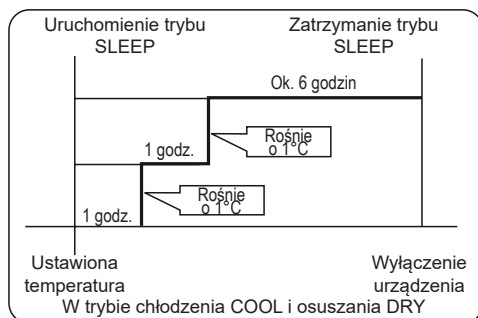
Możesz użyć tej funkcji, gdy potrzebujesz ciszy do odpoczynku lub czytania. Nacisnąć przycisk **SLEEP**. Pilot pokaże  i uruchomiona zostanie funkcja pracy cichej. Ponowne wciśnięcie przycisku

SLEEP wyłączy tryb pracy cichej.

Tryb pracy

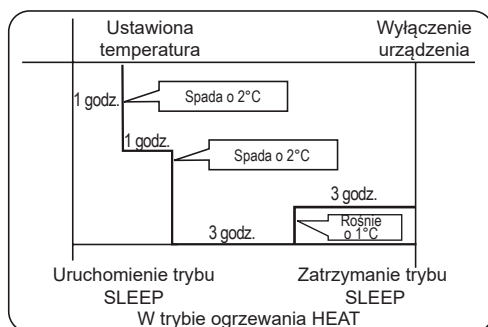
1. W trybie COOL, DRY

1 godzinę po uruchomieniu trybu nocnego temperatura wzrasta o 1°C powyżej ustawionej temperatury. Po kolejnej godzinie temperatura rośnie o kolejny 1°C. Urządzenie będzie pracować w tym trybie przez kolejne 6 godzin, po czym się wyłączy. Temperatura w chwili wyłączenia będzie wyższa od ustawionej, więc nie będzie zbyt niska, aby spać w pomieszczeniu.



2. W trybie ogrzewania HEAT

Po upływie godziny od uruchomienia trybu nocnego temperatura obniży się o 2°C w stosunku do ustawionej temperatury. Po kolejnej godzinie temperatura spadnie o kolejne 2°C. Po ponad 3 godzinach temperatura wzrośnie o 1°C. Urządzenie będzie pracować przez kolejne 3 godziny, następnie się wyłączy. Temperatura w chwili wyłączenia będzie niższa od ustawionej, więc nie będzie zbyt wysoka, aby spać w pomieszczeniu.



3. W trybie AUTO

Urządzenie pracuje w trybie komfortowego snu dostosowanym do automatycznie wybranego trybu pracy.

4. W trybie wentylatora FAN

Brak trybu SLEEP.

5. Ustawienie prędkości nadmuchu podczas trybu SLEEP

Jeśli nadmuch ma dużą lub średnią prędkość przed uruchomieniem trybu SLEEP, należy ustawić niższą prędkość po uruchomieniu trybu. Jeśli prędkość nadmuchu jest mała, nie trzeba zmieniać ustawień.

Uwaga

Podczas pracy w trybie zegara TIMER nie da się aktywować funkcji SLEEP. Z kolei jeśli podczas pracy w funkcji SLEEP wyłączony zostanie tryb TIMER, funkcja SLEEP zostanie automatycznie wyłączona, a maszyna będzie w stanie pomiaru czasu.

Tryb TURBO

Tryb pracy cichej TURBO

Funkcja ta służy do szybkiego grzania lub chłodzenia. Nacisnąć przycisk TURBO. Pilot pokaże  i uruchomiona zostanie funkcja pracy cichej. Wciśnięcie przycisku TURBO wyłączy tryb pracy cichej.

Uwaga:

Podczas trybu TURBO, w trybie szybkiego ogrzewania HEAT lub chłodzenia COOL, rozkład temperatury w pomieszczeniu nie będzie równy.

Obsługa

Tryb zegara TIMER

- Po uruchomieniu urządzenia wybrać żądany tryb pracy.
- Nacisnąć przycisk TIMER, aby zmienić ustawienia zegara. Każde wciśnięcie przycisku oznacza następujące zmiany na wyświetlaczu:

Pilot:



Następnie wybrać żądany tryb zegara (TIMER ON lub TIMER OFF lub TIMER ON-OFF). Kontrolka ON lub OFF zacznie się świecić.

- Nacisnąć przycisk ▼ / ▲, aby ustawić czas.
 - Wciśnięcie przycisku za każdym razem przy ustawianiu czasu w pierwszych 12 godzinach dodaje 0,5 godziny, a w kolejnych 12 godzinach 1 godzinę.
 - Wciśnięcie przycisku za każdym razem przy ustawianiu czasu w pierwszych 12 godzinach odejmuje 0,5 godziny, a w kolejnych 12 godzinach 1 godzinę.Regulacja jest możliwa w zakresie 24 godzin.
- Potwierdzenie ustawienia zegara.

Po ustawieniu czasu nacisnąć przycisk **CONFIRM**, aby potwierdzić czas. Przycisk ON/OFF nie będą się świeciły.
- Anulowanie ustawienia zegara.

Wcisnąć przycisk zegara do momentu, aż zresetuje się czas na wyświetlaczu.

Wskazówki:

Po wymianie baterii lub awarii zasilania należy zresetować ustawienia czasu.

Zgodnie z kolejnością ustawień zegara możliwe są opcje Start-Stop lub Stop-Start.

Tryb zdrowego nawiewu

- Uruchomić urządzenie przyciskiem . Ustawienie komfortowych warunków pracy.
- Ustawienie trybu zdrowego nawiewu.

Nacisnąć przycisk **EXTRA FUNCTION**, aby wejść w dodatkowe opcje. Przytrzymać przycisk i wybrać jedną z trzech opcji położenia żaluzji a następnie zatwierdzić wybór przyciskiem **CONFIRM**.



- Wyłączenie trybu zdrowego nawiewu.

Nacisnąć przycisk **EXTRA FUNCTION**, aby wejść w dodatkowe opcje. Przytrzymać przycisk i ponownie wybrać jedną z trzech opcji położenia żaluzji a następnie zatwierdzić wybór przyciskiem **CONFIRM**.

Uwaga: Nie wolno ustawiać klapy ręcznie. W przeciwnym razie kratka nie będzie działać prawidłowo. Jeżeli kratka nie działa prawidłowo, należy zatrzymać urządzenia na minutę, a następnie uruchomić je ponownie i wyregulować pilotem.

Uwaga:

- Po uruchomieniu trybu zdrowego nawiewu powietrza pozycja kratki jest ustalona.
- W trybie ogrzewania zaleca się wybranie trybu .
- W trybie chłodzenia zaleca się wybranie trybu .
- W trybie chłodzenia i osuszania podczas długiej pracy urządzenia w warunkach dużej wilgotności powietrza na kratce mogą pojawić się skropliny.

ZGODNOŚĆ MODELI Z NORMAMI UNII EUROPEJSKIEJ

Klimat: T1

Napięcie: 230V

WE

Wszystkie produkty są zgodne z następującymi przepisami europejskimi:

2014/53/EU(RED) 2014/517/EU(F-GAS) 2010/30/EU(ENERGY)

2009/125/EC(ENERGY) 2006/1907/EC(REACH)

RoHS

Produkty spełniają wymagania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dyrektywa RoHS UE)

WEEE

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/WE Parlamentu Europejskiego niniejszym informujemy użytkowników o wymogach utylizacji zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

WYMAGANIA DOTYCZĄCE UTYLIZACJI:

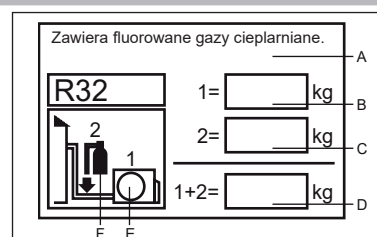


Na klimatyzatorze znajduje się ten symbol. Oznacza to, że urządzenia elektryczne i elektroniczne nie powinny być wrzucane do pojemnika wraz z niesegregowanymi odpadami z gospodarstwa domowego. Nie należy próbować samodzielnie demontować systemu: demontaż systemu klimatyzacyjnego, odzyskiwanie czynnika chłodniczego, oleju lub innych części, może być wykonany wyłącznie przez wykwalifikowany personel zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi. W celu serwisowania, demontażu i utylizacji klimatyzatorów należy użyć specjalistycznego sprzętu. Zapewniając prawidłową utylizację urządzenia, użytkownicy przyczyniają się do ograniczenia ryzyka wystąpienia potencjalnych zagrożeń dla środowiska i ludzkiego zdrowia. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z instalatorem lub organami władz lokalnych. Baterie znajdujące się w pilocie należy usunąć i utylizować oddzielnie zgodnie z odpowiednimi lokalnymi i krajowymi przepisami prawnymi.

WIFI

- maksymalna moc transmisji bezprzewodowej (20dBm)
- zakres częstotliwości transmisji bezprzewodowej (2400-2483,5 MHz)
- Normy referencyjne: IEEE 802.11b, IEEE 802.11g, IEEE 802.11n

WAŻNE INFORMACJE DOTYCZĄCE CZYNNIKA CHŁODNICZEGO



Niniejszy produkt zawiera fluorowane gazy cieplarniane. Nie uwalniać do atmosfery. Typ czynnika chłodniczego: R32

Wartość GWP*: 675

GWP = potencjał tworzenia efektu cieplarnianego

Należy wypełnić nieusuwalnym tuszem

- 1 fabryczny załadunek czynnika chłodniczego do produktu
- 2 dodatkową ilość czynnika chłodniczego dodaną podczas instalowania klimatyzatora
- 1+2 łączną ilość czynnika chłodniczego podaną na etykiecie dołączonej do produktu.

Etykietę należy przykleić w bliskiej odległości od zasilania produktu (np. wewnątrz osłony zaworów).

A zawiera fluorowane gazy cieplarniane

B fabryczne napełnienie czynnikiem chłodniczym: zob.

tabliczka znamionowa urządzenia

C dodatkowa ilość czynnika chłodniczego dodana podczas instalowania klimatyzatora

D całkowite napełnienie klimatyzatora

E urządzenie zewnętrzne

F butla z czynnikiem chłodniczym i przewód do napełniania

Montaż jednostki wewnętrznej

Niezbędne narzędzia do montażu

- Wkrętarka
- Obcęgi
- Brzeszczot do metalu
- Wiertło ze świdrem rdzeniowym
- Klucz szczękowy jednostronny (17, 19 i 26 mm)
- Detektor wycieku gazu lub roztwór mydła w wodzie
- Klucz dynamometryczny (17 mm, 22 mm, 26 mm)
- Obcinak do rur
- Narzędzie do rozszerzania rur
- Nóż
- Taśma miernicza
- Rozwiertak

Źródło zasilania

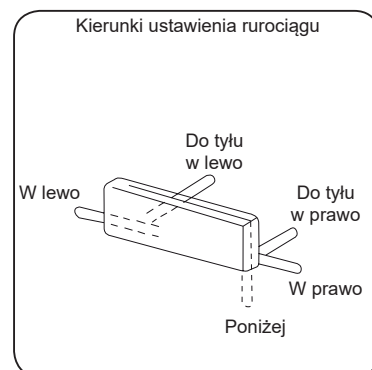
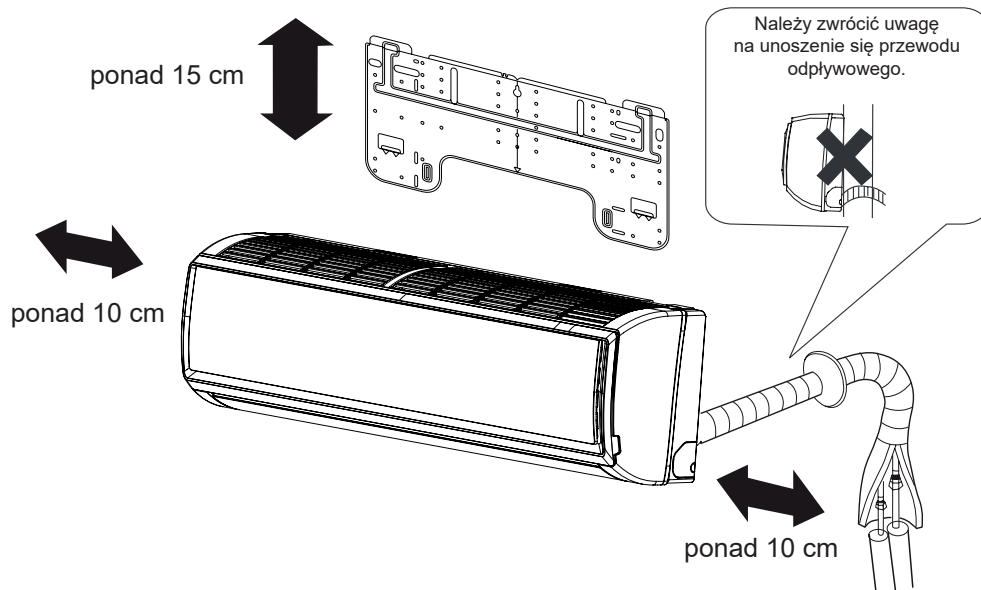
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy sprawdzić napięcie.
- Napięcie prądu musi odpowiadać informacjom na tabliczce znamionowej.
- Wymagany jest oddzielny obwód zasilania.
- Gniazdko powinno znajdować się w takiej odległości, aby sięgał do niego przewód zasilający. Zabrania się wydłużać kabel poprzez nacinanie go.

Wybór miejsca montażu

- Miejsce odporne i wytrzymałe, bez wibracji, gdzie korpus urządzenia będzie odpowiednio wsparty.
- Miejsce z daleka od źródeł ciepła lub pary, gdzie otwory wylotowe i wlotowe nie będą blokowane.
- Miejsce łatwe do osuszania, gdzie rury będzie można podłączyć do urządzenia zewnętrznego.
- Miejsce, gdzie zimne powietrze może rozprzestrzeniać się po całym pomieszczeniu.
- Miejsce, niedaleko którego znajduje się źródło prądu z odpowiednią przestrzenią wokół niego.
- Miejsce w odległości co najmniej 1 m od odbiorników telewizyjnych, radiowych, urządzeń bezprzewodowych i świetlówek.
- W razie przytwierdzenia pilota do ściany miejsce, gdzie urządzenie wewnętrzne będzie odbierać sygnały z pilota, gdy palą się świetłówki.

Rysunek montażu jednostki wewnętrznej

W modelach zastosowano czynnik chłodniczy HFC R32.



Odległość między urządzeniem wewnętrznym a podłogą powinna wynosić ponad 2 m.

Powyższe rysunki zamieszczono wyłącznie do celów informacyjnych i mogą one nie odpowiadać w pełni zakupionemu modelowi produktu.



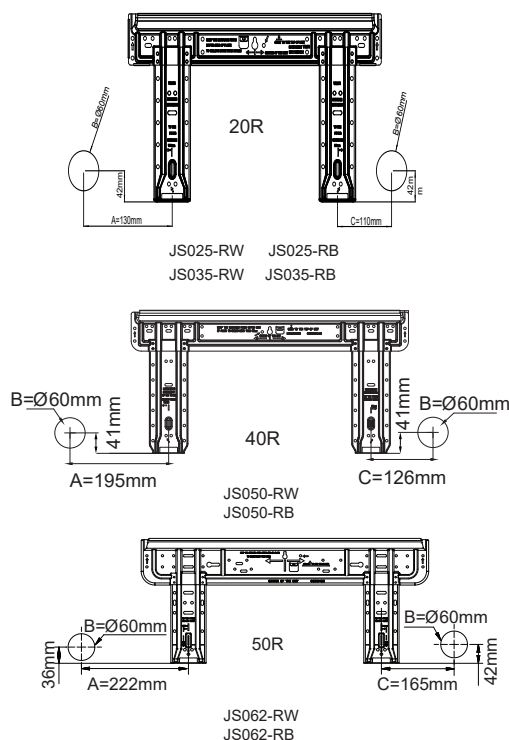
W przypadku zastosowania lewostronnej rury odprowadzającej skropliny należy upewnić się, że otwór został przebity.

Montaż jednostki wewnętrznej

1 Mocowanie płyty montażowej i ustalenie miejsca na otwór w ścianie

Gdy najpierw zamocowano płytę montażową

1. Przeprowadzić odpowiednie poziomowanie płyty do zamocowania do ściany w oparciu o sąsiadujące kolumny lub nadproża, a następnie zamocować płytę tymczasowo jednym stalowym gwoździem.
2. Upewnić się ponownie co do odpowiedniego wypoziomowania płyty, zawieszając linkę z odważnikiem ze środka płyty, a następnie zamocować dobrze płytę dołączonymi gwoździami stalowymi.
3. Używając taśmy mierniczej, określić miejsce na otwór w ścianie A/B.

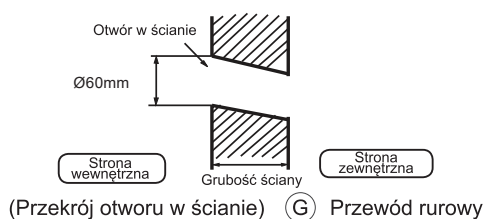


Gdy płytę montażową zamocowano do bocznej belki i nadproża

- Zamocować do belki bocznej i nadproża szynę mocowań, niedołączoną do zestawu, a następnie dokręcić płytę do szyny.
- Aby określić miejsce na otwór w ścianie, należy zapoznać się z poprzednim punktem („Gdy najpierw zamocowano płytę montażową”).

2 Wykonanie otworu w ścianie i dopasowanie osłony na otwór rury

- Wykonać otwór o średnicy 60 mm, lekko opadający do zewnątrz ściany.
- Zamocować osłonę otworu rury i zaszpaczkować po montażu.



3 Montaż jednostki wewnętrznej

Rysunek rury

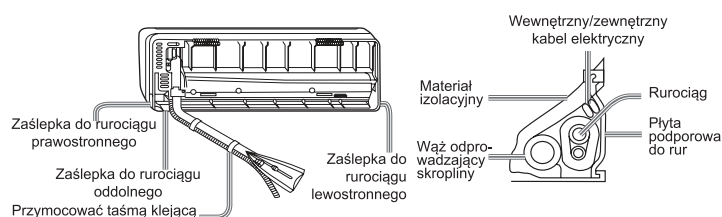
[Rurociąg z tyłu]

- Pociągnąć rurę i wąż odpływowy, a następnie przymocować je za pomocą taśmy klejącej.

[Rurociąg lewostronny • z tyłu po lewej stronie]

- W przypadku lewostronnego montażu rurociągu za pomocą obcęgow odciąć zaślepkę odpowiednią do montażu lewostronnego.
- W przypadku lewostronnego montażu rurociągu z tyłu należy wygiąć rury zgodnie z kierunkiem położenia rurociągu do oznaczenia w postaci otworu dla montażu lewostronnego, co jest zaznaczone na materiale izolacyjnym.

1. Wąż odpływowy umieścić w szczelinie materiału izolacyjnego urządzenia wewnętrznego.
2. Umieścić wewnątrz-zewnętrzny kabel elektryczny z tylnej strony jednostki wewnętrznej i wyciągnąć go z przodu, a następnie podłączyć.
3. Przód uszczelki kołnierzyowej posmarować warstwą oleju chłodniczego i połączyć rury. Miejsce łączenia okryć ściśle przylegającym materiałem izolacyjnym i dobrze umocować za pomocą taśmy klejącej.



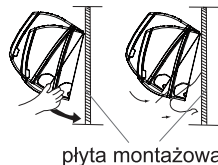
- Wewnątrz-zewnętrzny kabel elektryczny i wąż odprowadzający skropliny muszą być połączone z instalacją chłodniczą za pomocą taśmy ochronnej.

[Rurociąg ustawiony w innym kierunku]

- Za pomocą obcęgow odciąć zaślepkę odpowiednią dla wybranego typu montażu, a następnie wygiąć rury zgodnie z kierunkiem położenia rurociągu do oznaczenia w postaci otworu ściennego. Podczas wyginania należy uważać, żeby nie połamać rur.
- Najpierw podłączyć przednią część wewnątrz-zewnętrznego kabla elektrycznego, a następnie wyciągnąć na zewnątrz część podłączoną do izolacji, w szczególności część łączącą.

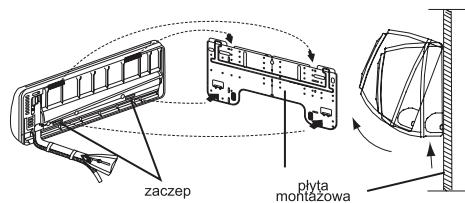
Mocowanie korpusu jednostki wewnętrznej

- Zawiesić bezpiecznie urządzenie wewnętrzne na górnych wycięciach płyty montażowej. Poruszyć korpus urządzenia w obie strony, aby sprawdzić, czy został on bezpiecznie zamontowany.
- Aby zamocować korpus na płycie montażowej, urządzenie należy podnieść od spodu na ukos, a następnie umieścić prostopadle.



Zdejmowanie korpusu jednostki wewnętrznej

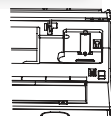
- Aby zdjąć urządzenie wewnętrzne, należy rękami unieść korpus, aby zdjąć go z zaczepu, a następnie podnieść od spodu i wysunąć na zewnątrz, aż do momentu zdjęcia go z płyty montażowej.



4 Podłączenie wewnątrz-zewnętrznego kabla elektrycznego

Usuwanie osłony z przewodu

- Usunąć osłonę z przyłącza w prawym dolnym rogu urządzenia wewnętrznego, a następnie zdjąć osłonę przewodu, odkręcając śruby.

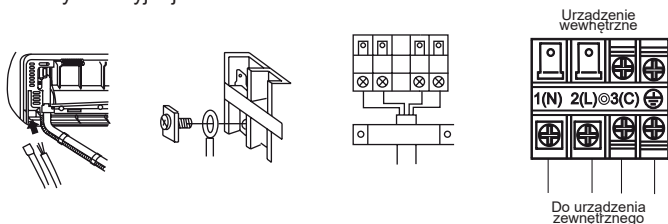


Podłączenie kabla po zamontowaniu jednostki wewnętrznej

1. Z zewnętrznej strony pomieszczenia umieścić kabel po lewej stronie otworu w ścianie, w którym już znajduje się rura.
2. Wyciągnąć kabel z przodu i podłączyć go, tworząc pętlę.

Podłączenie kabla przed zamontowaniem jednostki wewnętrznej

- Umieścić kabel z tylnej strony urządzenia, a następnie przeciągnąć do przodu.
- Poluzować śruby i umieścić całkowicie końcówki kabla w skrzynce przyłącza, a następnie przykręcić śruby.
- Lekko pociągnąć kabel, aby się upewnić, czy został właściwie umieszczony i przykręcony.
- Po podłączeniu kabla należy pamiętać o umocowaniu go za pomocą osłony izolacyjnej.



Uwaga:

Podczas podłączania kabla należy dokładnie upewnić się co do numeru przyłącza w urządzeniu wewnętrznym i zewnętrznym. Jeżeli okablowanie nie jest właściwe, nie można przeprowadzić odpowiednich czynności, gdyż może to skutkować uszkodzeniem.

Przewody połączeniowe	4G1.0mm ²
-----------------------	----------------------

1. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę. Przewód połączeniowy powinien być typu H07RN-F.
2. Niesprawny bezpiecznik na panelu sterowania jednostki wewnętrznej należy niezwłocznie wymienić na bezpiecznik typu T.3.15A/250VAC (wewnętrzny).
3. Metoda okablowania powinna być zgodna z lokalnymi normami instalacyjnymi.
4. Po zakończeniu montażu wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna.
5. Wyłącznik powinien być przyłączony do stałej instalacji elektrycznej. Należy zastosować wyłącznik pełnobiegunowy, przy czym odległość między dwoma kontaktami nie może być mniejsza niż 3 mm.

5 Instalacja źródła zasilania

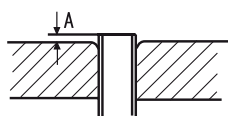
- Źródło zasilania musi być używane wyłącznie do klimatyzatora.
- W przypadku zamontowania klimatyzatora w wilgotnym miejscu należy zainstalować wyłącznik prądu upływowego.
- W przypadku innych miejsc należy użyć wyłącznik automatyczny w możliwie najdalszym miejscu.

6 Cięcie i poszerzanie rur

- Rury należy ciąć obcinakiem do rur; pozostałości należy usunąć.
- Po zastosowaniu śruby rozszerzającej rozszerzanie rur następuje samoczynnie.

	Narzędzia do rozszerzania rur dla R410A	Konwencjonalne narzędzia rozszerzające	
	Typu ściskowego	typu ściskowego (sztynne)	nakrętki skrzydełkowe (imperialne)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm	1,5~2,0 mm

Przebijak skrzydełkowy



1. Uciąć rurę.



2. Usunąć pozostałości.



3. Umieścić nakrętkę kołnierkową.

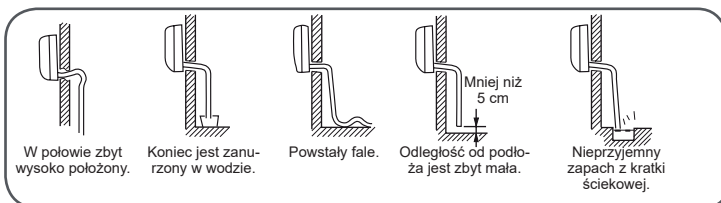
4. Rozszerzona rura



Prawidłowy	Nieprawidłowy				
	Nachylony	Uszkodzony kołnierz	Pęknięcie	Częściowy	Zbyt rozchylony na zewnątrz

7 Odpływ

- Wąż odprowadzający skropliny powinien tworzyć lekką pochyłość ku dołowi.
- Nie należy wykonywać odpływu w sposób pokazany na poniższych rysunkach.



- Należy wlać wodę do kratki ściekowej urządzenia wewnętrznego i upewnić się, że woda jest odprowadzana na zewnątrz.
- Jeżeli przyłączony wąż odprowadzający skropliny jest w pomieszczeniu, należy zastosować na całość materiał izolacyjny.

8 Odpływ

Oznaczenie kodu	Opis usterki	Analiza i diagnoza
E1	Awaria czujnika temperatury w pomieszczeniu	Uszkodzone połączenie złącza; Wadliwy termistor;
E2	Awaria czujnika wymienny ciepła	Uszkodzony PCB;
E4	Wewnętrzny błąd EEPROM;	Uszkodzone dane EEPROM; Uszkodzona pamięć EEPROM; Uszkodzony PCB;
E7	Błąd komunikacji między urządzeniem wewnętrznym a urządzeniem zewnętrznym;	Błąd transmisji sygnału między urządzeniem wewnętrznym a urządzeniem zewnętrznym z powodu usterki okablowania; Uszkodzony PCB;
E14	Awaria silnika wentylatora wewnętrznego	Zatrzymanie działania z powodu uszkodzenia okablowania wewnątrz silnika wentylatora; Zatrzymanie działania z powodu uszkodzenia przewodów w silniku wentylatora; Błąd z powodu uszkodzonego PCB urządzenia wewnętrznego;

9 Sprawdzenie instalacji i testowanie działania

- Po zainstalowaniu urządzenia należy wyjaśnić użytkownikowi zasady obsługi urządzenia, korzystając z niniejszej instrukcji.

Sprawdzić następujące elementy, testując działanie urządzenia.

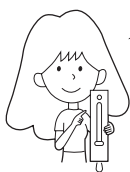
☐ W pola należy wpisać znaczek ✓.

- ☐ Wyciek gazu z miejsca złączenia rur?
- ☐ Izolacja cieplna na złączeniach rur?
- ☐ Czy złącza okablowania urządzenia wewnętrznego i zewnętrznego są dokładnie podłączone do listwy?
- ☐ Czy okablowanie łączące urządzenie wewnętrzne i zewnętrzne jest stabilnie umocowane?
- ☐ Czy odprowadzanie cieczy odbywa się bezpiecznie na zewnątrz?
- ☐ Czy przewód uziemienia jest bezpiecznie podłączony?
- ☐ Czy jednostka wewnętrzna jest bezpiecznie przymocowana?
- ☐ Czy napięcie źródła zasilania jest zgodne z przepisami?
- ☐ Czy występuje jakiś hałas?
- ☐ Czy lampa świeci normalnie?
- ☐ Czy chłodzenie i ogrzewanie (kiedy włączona jest pompa ciepła) działają normalnie?
- ☐ Czy regulator temperatury pokojowej działa normalnie?

Konserwacja

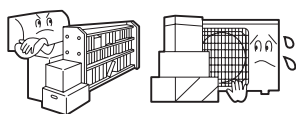
Inteligentne użytkowanie klimatyzatora

Nastawianie odpowiedniej temperatury w pomieszczeniu



Odpowiednia temperatura

Swobodny dopływ i wylot powietrza



Praca przy zamkniętych oknach i drzwiach



Podczas chłodzenia chronić pomieszczenie przed bezpośrednim dostępem promieni słońca za pomocą zasłon i żaluzji

Efektywne wykorzystanie funkcji programatora czasowego



Wyłączenie zasilania na czas dłuższego nieużywania klimatyzatora



OFF

Efektywne ustawianie strumienia powietrza



Pilot



Nie używać wody do czyszczenia pilota, przetrzeć go suchą ścierką. Nie używać płynów do mycia szkła ani środków chemicznych.

Obudowa



Klimatyzator przetrzeć miękką i suchą ścierką. Poważne zabrudzenia usuwać nieagresywnym detergentem rozpuszczonym w wodzie. Przed wycieraniem ścierkę wykręcić z wody, a następnie dokładnie zetrzeć detergent wilgotną ścierką

Nie używać następujących środków czyszczących:



Nie rób Do czyszczenia urządzenia należy używać **środków** chemicznych lub ścierek nasączonych środkami chemicznymi.

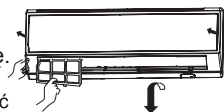
Nie używaj benzenu, rozcieńczalników do farb, proszków do polerowania lub inne rozpuszczalniki do czyszczenia urządzenia. Mogą one spowodować pęknięcie lub odkształcenie plastikowej powierzchni.



Gorąca woda powyżej 40°C (104°F) może spowodować odbarwienia i odkształcenia.

Czyszczenie filtra powietrza

1. Otworzyć osłonę wlotu, odciągając ją w górę.
2. Wyjąć filtr.
Unieść środek filtra ponad ogranicznik i wysunąć filtr w dół.
3. Oczyszczyć filtr.
Kurzu usunąć odkurzaczem albo umyć filtr wodą. Po umyciu dokładnie wysuszyć filtr w zacienionym miejscu.
4. Założyć filtr.
Filtr umieścić na miejscu w taki sposób, żeby napis FRONT był zwrócony w kierunku pomieszczenia. Filtr musi być całkowicie wsunięty za ogranicznik. Niedokładne zamontowanie filtrów z lewej i prawej strony może spowodować uszkodzenia.
5. Zamknąć osłonę wlotu powietrza.



Raz na dwa tygodnie

Środki ostrożności

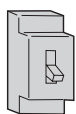
⚠ OSTRZEŻENIE

Montaż urządzenia należy zlecić instalatorowi.

Zabrania się samodzielnego montażu klimatyzatora, gdyż grozi to porażeniem prądem, pożarem lub wyciekiem wody.

⚠ OSTRZEŻENIE

W sytuacji wystąpienia nieprawidłowości, takich jak np. swąd spalenizny, należy natychmiast wyłączyć urządzenie i skontaktować się z instalatorem.

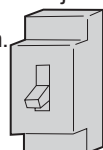


OFF



ABSOLUTNIE KONIECZNE

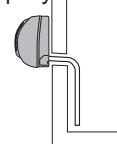
Urządzenie powinno być zasilane z oddzielnej linii zasilania z wyłącznikiem.



Sprawdzić odpowiedni montaż węża odprowadzającego skropliny.



ABSOLUTNIE KONIECZNE



Prawidłowo podłączyć przewód zasilający do gniazdka.



ABSOLUTNIE KONIECZNE

Zapewnić prąd o odpowiednim napięciu.



ABSOLUTNIE KONIECZNE

1. Zabrania się wydłużania i skracania przewodu zasilającego.
2. Zabrania się montażu w miejscu możliwego wycieku gazów palnych.
3. Zabrania się wystawiania urządzenia na działania pary wodnej i oparów olejów.



ZABRONIONE

Nie korzystać z przewodu zasilającego, kiedy ten jest zwinięty.



ZABRONIONE

Zadbać o to, by przewód zasilający nie uległ uszkodzeniu.



ZABRONIONE

Nie wkładać przedmiotów do otworu wlotowego ani wylotowego.



ZABRONIONE

Zabrania się podłączania i odłączania urządzenia od prądu przez ciągnięcie kabla.



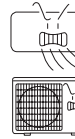
ZABRONIONE

Nie kierować strumienia powietrza bezpośrednio na ludzi, szczególnie na niemowlęta oraz osoby starsze.

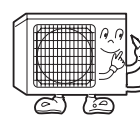


ZABRONIONE

Nie przeprowadzać samodzielnych napraw.



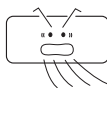
Podłączyć kabel ziemniący.



ziemięcie

⚠ UWAGA

Zabrania się wykorzystywania urządzenia do przechowywania żywności, dzieł sztuki, urządzeń delikatnych, hodowli lub uprawy.



ZABRONIONE

Klimatyzowane pomieszczenie należy okresowo wietrzyć, szczególnie gdy w tym samym czasie pracuje tam urządzenie gazowe.



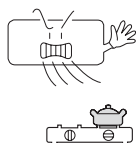
ABSOLUTNIE KONIECZNE

Nie obsługiwać przełącznika urządzenia mokrymi rękami.



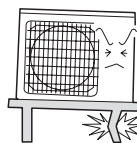
ZABRONIONE

Nie montować urządzenia w pobliżu kominka ani innych urządzeń grzewczych.



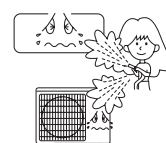
ZABRONIONE

Sprawdzić stan techniczny elementów nośnych urządzenia.



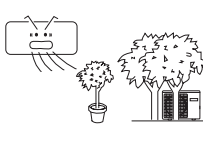
ZABRONIONE

Nie polewać urządzenia wodą w celu jego czyszczenia.



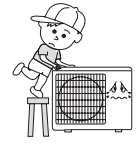
ZABRONIONE

Nie umieszczać roślin ani zwierząt na drodze bezpośredniego nawiewu.



ZABRONIONE

Nie umieszczać na urządzeniu żadnych przedmiotów ani nie wspinąć się na nie.

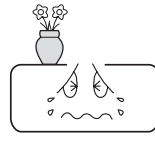


ZABRONIONE

Nie umieszczać na urządzeniu żadnych przedmiotów, jak np. wazonów itd., oraz naczyń z wodą.



ZABRONIONE



Rozwiązywanie problemów

Środki ostrożności

Problem		Przyczyna lub punkty kontrolne
Kontrola prawidłowego działania urządzenia	Urządzenie nie włącza się natychmiastowo. 	- Ze względów bezpieczeństwa po zatrzymaniu urządzenie nie uruchomi się ponownie przez 3 minuty. - Układ bezpieczeństwa nie pozwala na uruchomienie urządzenia przez 3 minuty od wyjęcia wtyczki z gniazdka i ponownego umieszczenia jej w gniazdku.
	Hałas 	- W trakcie pracy urządzenia i po jego zatrzymaniu mogą być słyszalne szумы i bulgot. Przez pierwsze 2-3 minuty po uruchomieniu urządzenia odgłosy są bardziej słyszalne. (Źródłem tych hałasów jest czynnik chłodniczy krążący w systemie). - W trakcie pracy urządzenie może wydawać z siebie trzaski i odgłosy towarzyszące rozszerzaniu się i kurczeniu ze względu na zmiany temperatury. - Nadmierny hałas może być spowodowany przepływem powietrza przez zbyt zanieczyszczony filtr powietrza.
	Zapachy	Przyczyną może być rozprzestrzenianie się zapachów, jakie powstają w pomieszczeniu, np. zapachu mebli, farby, papierosów.
	Opary lub mgiełka 	W trybach chłodzenia COOL lub osuszania DRY urządzenie wewnętrzne może wywiewać opary. Jest to spowodowane nagłym schłodzeniem się powietrza wewnątrz pomieszczenia.
	Nie można zmienić prędkości wentylatora w trybie osuszania.	W trybie osuszania DRY, gdy temperatura pomieszczenia spadnie poniżej ustawionej temperatury +2°C, urządzenie zacznie pracować na niskich (LOW) obrotach niezależnie od wcześniejszych ustawień prędkości wentylatora.
Sprawdzenie różnych przyczyn		- Czy wtyczkę podłączono do prądu? - Czy nie ma awarii zasilania? - Czy nie wyskoczył bezpiecznik?
	Słabe chłodzenie 	- Czy filtr powietrza nie jest zanieczyszczony? Zwykle należy go czyścić co 15 dni. - Czy wylot i wlot nie są zablokowane? - Czy odpowiednio ustawiono temperaturę? - Czy drzwi i okna są zamknięte? - Czy podczas pracy w trybie chłodzenia do pomieszczenia nie dociera bezpośrednie światło słoneczne? (Używać zasłon). - Czy w pomieszczeniu nie znajduje się zbyt wiele osób lub źródeł ciepła podczas pracy w trybie chłodzenia?

- Nie zastawiać ani nie zakrywać krat klimatyzatora. Nie wkładać palców ani żadnych przedmiotów do wlotu/wylotu bądź pomiędzy klapami powietrza.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby bez odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub po uzyskaniu wskazówek dotyczących użytkowania urządzenia ze strony osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

Dane techniczne

- Obwód chłodniczy jest odporny na wycieki.

Urządzenie może pracować w następujących warunkach:

- Odpowiedni zakres temperatury pomieszczenia:

Chłodzenie	Temp. wewn.	Maksymalna: DB/WB 32°C/23°C Minimalna: DB/WB 21°C/15°C
	Temp. zewn.	Maksymalna: DB/WB 43°C/26°C Minimalna: DB -15°C
Ogrzewanie	Temp. wewn.	Maksymalna: DB 27°C Minimalna: DB 15°C
	Temp. zewn.	Maksymalna: DB/WB 24°C/18°C Minimalna: DB/WB -7°C/-8°C
	Temp. zewn. (PRZEMIENNIK)	Maksymalna: DB/WB 24°C/18°C Minimalna: DB -15°C

- Jeżeli przewód zasilający ulegnie uszkodzeniu, powinien zostać wymieniony przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowaną osobę.
- Niesprawny bezpiecznik na panelu sterowania urządzenia wewnętrznego należy niezwłocznie wymienić na bezpiecznik typu T.3.15A/250V. Niesprawny bezpiecznik urządzenia zewnętrznego należy wymienić na bezpiecznik typu T.25A/250V.
- Sieć elektryczna powinna odpowiadać lokalnym standardom.
- Po zakończeniu montażu wtyczka zasilania powinna być łatwo dostępna.
- Zużyte baterie AAA od pilota należy odpowiednio zutylizować.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci i osoby niedołążne bez nadzoru.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.
- Przewód zasilający należy wyposażyć w odpowiednią wtyczkę.
- Przewód zasilający i wtyczka muszą posiadać odpowiednie lokalne atesty.
- W celu ochrony urządzenia należy najpierw wyłączyć prąd przemienny, a po upływie co najmniej 30 sekund odłączyć urządzenie od zasilania.